

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

I. DEFINIZIONI

VENDITORE: Iride Acque SB s.r.l.

ACQUIRENTE: l'acquirente del Prodotto.

CONDIZIONI: le presenti condizioni generali di vendita.

ORDINE: il documento, sottoscritto per Accettazione, inviato dal Venditore all'Acquirente, contenente: la descrizione del/dei Prodotto/i venduto/i, la quantità, il prezzo ed i termini di pagamento, i termini di trasporto, i termini di consegna ed i limiti di fornitura.

CONTRATTO: l'accordo concluso tra Acquirente e Venditore per la vendita del Prodotto, perfezionato mediante la sottoscrizione per accettazione dell'Ordine e dei suoi allegati.

DOCUMENTAZIONE TECNICA: la documentazione predisposta da Iride Acque SB s.r.l. contenente i dati tecnici e le istruzioni operative per l'uso, il montaggio, l'installazione, la manutenzione dei Prodotti ed i certificati previsti dalle norme tecniche di riferimento e dalle leggi applicabili.

OFFERTA: il documento inviato dal Venditore all'Acquirente, recante la proposta di vendita del/dei Prodotto/i, i relativi dati identificativi, la data di consegna indicativa ed ogni altra informazione indicativa utile per la conclusione dell'affare.

PARTI o PARTE: Venditore e Acquirente unitamente o singolarmente considerati.

PRODOTTO/I: i prodotti di Iride Acque SB s.r.l., contrassegnati dal marchio di Iride Acque SB s.r.l., dedicati al settore "*Trattamento acque e reflui*" ed oggetto dell'Ordine.

AVVIAMENTO E COLLAUDO: l'accensione del sistema, la verifica idraulica ed il controllo del funzionamento elettromeccanico dei componenti.

II. APPLICAZIONE ED EFFICACIA DELLE CONDIZIONI

2.1 Le Condizioni costituiscono parte integrante e sostanziale di ciascun Contratto di vendita dei Prodotti anche se non materialmente allegate e, in caso di discordanza, prevalgono sulle condizioni di acquisto eventualmente richiamate dall'Acquirente nell'Ordine, salvo diversa disposizione scritta tra le Parti.

2.2 Le Condizioni sono efficaci tra le Parti, in quanto conoscibili da parte dell'Acquirente usando l'ordinaria diligenza al momento della conclusione del Contratto.

III. OFFERTE, ORDINE E DOCUMENTAZIONE TECNICA

3.1 I Contratti devono avere sempre forma scritta e si perfezionano con la Sottoscrizione dell'Ordine e dei suoi allegati in segno di accettazione.

3.2 L'Acquirente dichiara di aver accuratamente esaminato, prima dell'accettazione dell'Ordine, tutta la Documentazione Tecnica, nonché di aver verificato la compatibilità tecnica e applicativa dei suoi macchinari e delle sue strumentazioni con i Prodotti.

3.3 L'Acquirente garantisce l'esattezza e la veridicità di tutti gli elementi, caratteristiche ed analisi trasmesse o riferite al Venditore e da questi utilizzate per progettare e dimensionare il Prodotto.

Nessuna responsabilità potrà essere imputata al Venditore circa la non rispondenza del Prodotto alle caratteristiche ed alle prestazioni promesse qualora anche solo uno dei valori o delle caratteristiche del reflu da trattare comunicate dall'Acquirente fosse difforme, anche solo parzialmente, al momento dell'installazione del Prodotto o nel corso del suo esercizio.

3.4 Ogni attività successiva alla vendita del Prodotto ed alla sua installazione (se espressamente prevista in Ordine) è ad esclusivo carico, rischio e responsabilità dell'Acquirente, il quale è tenuto ad osservare scrupolosamente le istruzioni tecnico-operative contenute nella Documentazione Tecnica consegnata.

IV. ASSISTENZA ALL'INSTALLAZIONE E CORSI DI FORMAZIONE, ASSISTENZA POST INSTALLAZIONE

4.1 Se previsto nell'Ordine il Venditore dovrà provvedere all'invio di personale tecnico nello stabilimento dell'Acquirente (di seguito il Cantiere) per l'assistenza durante le fasi di installazione e preparazione all'avviamento dei Prodotti.

Il numero di persone, il periodo di permanenza e le relative date saranno comunicate all'Acquirente con il necessario anticipo.

4.2 Quando richiesto, il Venditore potrà organizzare corsi di Formazione per i tecnici dell'Acquirente. Questi corsi potranno essere tenuti nelle sedi del Venditore e/o nel Cantiere.

I termini e le condizioni che regolamenteranno tali corsi di formazione, non compresi nell'ordine salvo diverso accordo tra le Parti, dovranno essere preventivamente concordati tra le parti.

4.3 Quando richiesto, il Venditore potrà fornire assistenza e curare la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto.

4.4 I termini e le condizioni che regolamenteranno tali ulteriori attività, generalmente non compresi nell'ordine, dovranno essere preventivamente concordati tra le parti.

V. PREZZO

5.1 Il prezzo del Prodotto, qualora non espressamente indicato nell'Ordine, è quello stabilito nel listino prezzi vigente alla data di sottoscrizione dell'Ordine, e include il costo del trasporto presso il destino convenuto. Eventuali ulteriori attività richieste dall'Acquirente ed approvati dal Venditore saranno a carico dell'Acquirente medesimo, salvo diversa indicazione nell'Ordine. Il prezzo non include le imposte e le tasse sulla vendita, diritti doganali, altri eventuali oneri e l'IVA, se dovuta.

VI. FATTURAZIONE E PAGAMENTI

6.1 Il Venditore emette fattura all'Acquirente per il prezzo del Prodotto contestualmente alla sottoscrizione dell'Ordine, salvo diversa pattuizione dei termini di pagamento indicati nell'Ordine.

6.2 L'Acquirente deve pagare il prezzo del Prodotto entro il termine indicato nell'Ordine e nella fattura. Il pagamento deve essere effettuato direttamente al domicilio del Venditore, che ha diritto al pagamento anche in caso di mancato ritiro dei Prodotti da parte dell'Acquirente, nelle forme e nei

termini indicati nell'Ordine.

6.3 Nel caso in cui l'Acquirente non provveda al pagamento entro i termini stabiliti nel Contratto, il Venditore ha diritto alla corresponsione degli interessi di mora ai sensi del D. Lgs. 231/02 decorrenti dalla data di convenuta per il pagamento senza necessità alcuna di esplicita costituzione in mora del debitore, fatto salvo il risarcimento dell'eventuale maggior danno.

6.4 Il Venditore avrà comunque la facoltà di sospendere la consegna dei Prodotti in caso di mora dell'Acquirente.

6.5 Eventuali denunce di vizi, difformità o comunque eccezioni sul prodotto o sulla sua modalità di fornitura non daranno in nessun caso diritto all'Acquirente di sospendere i pagamenti.

6.6 Per i pagamenti dall'estero, i costi per il trasferimento dei fondi dalla banca straniera alla banca italiana saranno interamente a carico dell'Acquirente.

VII. CONSEGNA, PASSAGGIO DEI RISCHI

7.1 Salvo patto contrario, la consegna della merce, con relativo passaggio del rischio di perimento e/o deperimento del Prodotto all'Acquirente, si intende decorrere dal momento della Consegna della componentistica presso il destino indicato nell'Ordine.

7.2 In caso di fornitura con messa in opera a cura e a spese del Venditore espressamente prevista nell'Ordine, la consegna si considera eseguita con il completo montaggio del Prodotto.

7.3 I termini di consegna sono fissati dal Venditore nell'Ordine.

7.4 Qualora le Parti non lo prevedano espressamente nell'Ordine, i termini di consegna non devono ritenersi essenziali per l'Acquirente ai sensi e per gli effetti dell'art. 1457 C.C.

7.5 Se l'Acquirente non provvede al ritiro del Prodotto nei termini di consegna previsti nel Contratto (in caso di trasporto a Carico dell'Acquirente), o non fornisce istruzioni adeguate al Venditore per la consegna, il Venditore, fatti salvi i diritti di cui al precedente art. 5.1, avrà il diritto di farsi rimborsare dall'Acquirente tutte le spese sostenute per la conservazione del Prodotto.

VIII. DOCUMENTAZIONE

8.1 I Prodotti saranno forniti completi di tutta la documentazione tecnica (Documentazione Tecnica) comprendente:

- a) le complete istruzioni per l'esercizio e la manutenzione dei Prodotti;
- b) i certificati in duplice copia previsti dalle norme tecniche di riferimento e dalle leggi applicabili. Una copia dei suddetti documenti dovrà essere fornita al momento della consegna, la seconda copia inviata all'ufficio ispezioni e collaudi dello stabilimento destinatario.

8.2 La Documentazione Tecnica sarà inviata all'Acquirente nei tempi, nella forma e nel numero di copie precisati nell'Ordine o nelle specifiche tecniche ad esso allegate.

8.3 La Documentazione Tecnica sarà in lingua italiana. Il sistema di misura da utilizzare, se non diversamente specificato nell'Offerta, sarà il Sistema Internazionale.

IX. AVVIAMENTO E COLLAUDO DELL'IMPIANTO

9.1 A seguito dell'avviamento e collaudo dell'impianto, da eseguirsi entro e non oltre 8 giorni

lavorativi dall'installazione del Prodotto previa informativa al Venditore che avrà il diritto di partecipare con suoi incaricati, il Prodotto verrà mantenuto in funzione per il tempo strettamente necessario al fine di verificare il rispetto dei parametri convenuti.

9.2. Nel caso in cui l'Acquirente procedesse alle operazioni di Avviamento e Collaudo senza informare il Venditore e comunque senza la presenza di suo personale incaricato, questi decadrà da ogni garanzia e il Prodotto si intenderà ai fini degli obblighi contrattuali come positivamente collaudato.

9.3 Nel caso in cui per cause non dipendenti da fatto o colpa del Venditore non si procedesse nel termine perentorio di giorni 30 decorrenti dall'installazione del Prodotto al suo Avviamento e Collaudo, lo stesso si intenderà ai fini degli obblighi contrattuali come positivamente collaudato.

9.4 A seguito del positivo Avviamento e Collaudo il Prodotto verrà considerato perfettamente funzionante e la Fornitura perfezionata, salve le dovute garanzie indicate al successivo art. 11.

X. OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE

10.1 L'Acquirente è unico ed esclusivo responsabile della scelta dei Prodotti acquistati, nonché di tutte le attività successive alla consegna (o all'installazione se espressamente prevista nella Conferma d'Ordine), le quali debbono avvenire nel pieno e rigoroso rispetto delle istruzioni fornite nella Documentazione Tecnica. L'Acquirente medesimo deve essere altresì in possesso delle strutture e delle competenze (anche tecnologiche) necessarie per il corretto uso del Prodotto.

10.2 In particolare, l'Acquirente, ai fini di una corretta installazione e successivo corretto funzionamento del Prodotto è tenuto ad ottemperare con la massima diligenza a tutti gli obblighi elencati nella Documentazione Tecnica.

10.3 Nell'utilizzo del Prodotto l'Acquirente deve, inoltre, conformarsi e rispettare tutte le normative e le regolamentazioni locali in vigore nel Paese in cui il Prodotto dovrà essere utilizzato, inclusa quella sulla sicurezza e tutela della salute pubblica e le buone pratiche commerciali. L'eventuale costo inerente alla conformità del Prodotto a quanto stabilito dalle normative del Paese in cui lo stesso dovrà essere utilizzato sarà a carico esclusivo dell'Acquirente.

XI. GARANZIE, RESPONSABILITÀ

11.1 Il Fornitore garantisce per un periodo di dodici mesi dalla data di messa in opera del Prodotto (se installato), e comunque non oltre diciotto mesi dalla data di consegna che il Prodotto:

- i) è in grado di funzionare, risponde alle caratteristiche e alle specifiche tecniche allegate all'Offerta ed è idonei all'uso a cui è destinato;
- ii) è costruito nel rispetto della normativa vigente e secondo le più moderne tecniche costruttive del settore merceologico di riferimento;

11.2 In caso di violazione delle garanzie sopra indicate, il Fornitore sarà tenuto ad effettuare a sua cura e spese le riparazioni e/o sostituzioni che verranno concordate con l'Acquirente, ferma restando per quest'ultimo la facoltà di avvalersi dei rimedi di legge in materia di vizi e di mancanza di qualità dei Materiali.

11.3 Per le parti sostituite e/o riparate verranno le sopra indicate garanzie.

11.4 L'Acquirente dovrà denunciare i vizi e/o il difetto di funzionamento dei Prodotti entro sessanta giorni dalla scoperta.

11.5 Ogni garanzia da parte del Fornitore decadrà automaticamente nel momento in cui venisse riscontrato un utilizzo differente dei Prodotti da parte dell'Acquirente rispetto alle prescrizioni della "Documentazione Tecnica" o la difformità, anche parziale, dei valori, delle caratteristiche o delle quantità dei materiali trattati dichiarate al momento dell'Ordine.

11.6 Per i Prodotti costituenti sistemi di supervisione il Venditore non assume alcuna garanzia di compatibilità del Prodotto con altre apparecchiature elettroniche o altri specifici programmi per elaboratori.

XII. DISEGNI, DOCUMENTI TECNICI E PROPRIETÀ INTELLETTUALE

12.1 La Documentazione Tecnica, tutti i disegni, i documenti e le specifiche tecniche, le illustrazioni e le informazioni relative al/ai Prodotto/i consegnate e messe a disposizione dell'Acquirente dal Venditore non potranno essere usate, salvo espressa autorizzazione del Venditore, se non per le finalità per le quali sono state consegnate e, a titolo esemplificativo, per la sua installazione, uso e manutenzione.

12.2 Tutte le informazioni (in qualsiasi forma e formato fornite), standard tecnici, specifiche fornite dal Venditore sono di esclusiva proprietà di quest'ultimo. Nessuna licenza di marchio o sfruttamento di brevetto, né di altri diritti di privativa industriale o intellettuale, inerenti le suddette informazioni tecniche, know-how, etc. si intende concessa all'Acquirente con il presente Contratto.

12.3 L'Acquirente si impegna a utilizzare il Prodotto solo per gli scopi previsti nell'Ordine e a non rivelare a terzi i dati, le informazioni e gli eventuali campioni, ricevuti direttamente o indirettamente da Iride Acque s.r.l. e/o sviluppati da essa, sia durante le fasi di negoziazione dell'Offerta che durante la sua evasione, fatta eccezione per quei dati e informazioni l'Acquirente possa provare:

- a) essere stati di pubblico dominio alla data del loro ricevimento e della loro acquisizione oppure essere divenuti successivamente tali per cause indipendenti da propria colpa; oppure
- b) essere stati in proprio possesso anteriormente alla data di cui sub (a) senza vincoli di segretezza e non essere stati ad esso forniti direttamente o indirettamente dall'Acquirente; oppure
- c) essere stati ad esso trasmessi da terzi che ne potevano legittimamente disporre senza vincoli di segretezza.
- d) Tale impegno di segretezza e non uso resterà in vigore per 25 (venticinque) anni dalla data di sottoscrizione dell'Ordine e sopravvivrà anche dopo la scadenza o risoluzione dello stesso per qualsiasi causa.

12.4 L'Acquirente si impegna altresì a non divulgare a scopi pubblicitari notizie relative alla fornitura oggetto dell'Ordine se non espressamente autorizzato per iscritto dal Venditore.

12.5 Gli obblighi di cui al presente Articolo annullano e superano eventuali obblighi di segretezza e non uso già assunti dal Venditore con riferimento all'esecuzione dell'Offerta.

XIII. CONDIZIONI PER L'ESPORTAZIONE

13.1 La vendita dei Prodotti e della loro tecnologia di base può essere soggetta a controlli di esportazione, in base alle varie leggi e regolamenti locali, da parte delle diverse Autorità di ciascun

paese ove si intenda commercializzare tali Prodotti . L'Acquirente ha la responsabilità di adeguarsi alle leggi, ai regolamenti e/o alle direttive che regolino l'importazione di beni e il pagamento di dazi nel paese di destinazione fino al consumatore finale.

13.2 Il Venditore si impegna a fornire all'Acquirente tutte le informazioni e l'assistenza ragionevolmente richieste dall'altra Parte per ottenere le autorizzazioni, le licenze richieste dalle leggi locali per i prodotti da esportare, nonché ad adottare ogni tempestivo provvedimento per ottenere la documentazione di supporto necessaria.

XIV. FORZA MAGGIORE

14.1 Il Venditore non è responsabile per il caso di ritardo o inadempimento dei suoi obblighi contrattuali, se il ritardo o l'inadempimento sono dovuti a cause indipendenti dalla sua volontà, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, calamità naturali, guerre, embargo, requisizioni, legislazioni sopravvenute, scioperi, blocchi della produzione, difficoltà a reperire materie prime e altre componenti essenziali all'apparato produttivo, guasti di macchinari o interruzioni di energia.

XV. LINGUA

15.1 Le presenti Condizioni sono state redatte in italiano.

XVI. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

16.1 Il Contratto è sottoposto alla legge italiana. Ove la vendita del Prodotto sia effettuata in paesi diversi dall'Italia, è espressamente esclusa l'applicazione al presente Contratto della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci, adottata a Vienna l'11 aprile 1980.

16.2 Tutte le controversie derivanti dal presente atto, comprese quelle inerenti la sua formazione, interpretazione, esecuzione, validità e giuridica esistenza, modificazione o estinzione, saranno devolute alla cognizione esclusiva del Tribunale di PARMA.

XVII. APPROVAZIONE IN FORMA SPECIFICA

L'Acquirente, dopo attenta ed esaustiva lettura, conferma ed approva ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. i seguenti articoli:

- 7. Consegna, passaggio dei rischi.
- 9. Avviamento e Collaudo dell'Impianto.
- 11. Garanzie, responsabilità.
- 16. Legge applicabile e Foro competente.